

技術型高中專業群科教師英語再造之挑戰

吳安迪

國立臺灣師範大學工業教育學系研究生

一、前言

邁向全球化一直是各國努力的目標，英語能力更是國家競爭力的重要指標。為了與國際接軌，我國政府推動英語教育政策，以提升我國各類人才英語能力。國家發展委員會（National Development Council, NDC）所提 2030 年我國成為雙語國家之政策有兩大目標，一為提升國家競爭力，二為厚植國人英語力，並發布「2030 雙語國家政策發展藍圖」提出 8 項共同策略（包括政府機關相關服務與文件的雙語化）、16 項個別策略（包括企業與勞動市場英語力的提升）。為配合雙語國家政策發展，教育部推動雙語國家計畫，推行教育體制雙語化與培養雙語人才，策略與措施涵蓋不同的教育階段，期望從小培養學生的英語能力，進而提升全球競爭力。

培育雙語師資為雙語國家順利推行的的重要關鍵之一，為強化教師支持機制，教育部推動雙語國家計畫，內容包括：提升各地方政府英語教學資源中心能量、補助師資培育大學成立全英語教學研究中心、辦理在職教師全英語教學增能學分班及辦理全英語教學師資培育課程，並於 107 年函頒全英語教學師資培育實施計畫，規劃以師資職前培育與教師在職進修等策略，提升教師英文教學能力。

然推動提升人才英語文能力的過程中，技職教育體系的成果績效不彰，《2020 年多益測驗臺灣地區成績統計報告》顯示，學歷為一般大學之應試者平均成績 609 分，普通高中之應試者平均成績 622 分，技術學院、科技大學及技術型高中（以下簡稱技高）之應試者平均成績皆為 448 分，技職體系學生的英語文能力明顯較為低落。此問題雖是老生常談，然經過教育界多年努力，卻未曾見有變化，這也再再顯示提升技職體系學生英語文能力的艱難。

二、技高英語教學現況與問題

（一）技高英語文科目教學時數不變

張武昌（2006）形容技高生的英文學習狀況是「先天不足、後天失調」，先天不足指技高學生的英文能力普遍不如普通高中學生（林茂松，1995；歐鴻章，1997）；後天失調指技高共同科目英文課時數一直都是每週 2 小時；施玉惠、黃美金、林茂松（1997）探討技高英文教學問題，指出技高英文授課時數太少、課程標準久未修訂、學校課程設計與學生升學目標不符等問題。

周碩貴（2005）針對英文每週教學時數的問題，建議各校瞭解學生程度與實際需求後，可妥善利用校訂學分，設計彈性課程，適度增加教學時數。該研究指出部分技高已適度的調整每週英文教學時數，然 20 年過去技高部定必修英語文科目依然為 12 學分（平均每學期 2 學分），開放各校開設選修課程更大的空間，也並未獲得響應。

（二）技高學生拚升學

洪銓修、羅寶珠（1995）自技高英文教師對英語文教育之觀點探討技高英文教學問題，受訪教師普遍認為技高英語文教學受到忽視，以及技高英語文教育目標陳述之理想與實際落差頗大，多數受訪教師發現「升學領導教學」方能符合學生升學考試的需求。

教育部統計 107 學年度高級中等學校應屆畢業生升學就業概況調查，專業群科升學率 79.5%，顯見技高生將升學視為主要規劃，然四技二專甄選入學中將統測專業科目成績加權，英文、國文及數學則維持原先成績，從學生角度來看，勢必將專業科目列為重點科目，而對教師而言，升學率、家長及校方亦會給予壓力，所以教師為了讓學生能從統測中取得高分，往往偏重專業科目的教學。為打破技職教育棄實作拚升學，107 學年度起調整技專校院入學考試與招生制度，各校可自訂考科權重，即英文、國文、數學與專業科目可依招生需求自由調整加權，但衡量各科目權重，專業科目對技高學生來說還是首要重點科目。

（三）學生考試成績影響教師教學

林肇基、張嘉育（2019）認為考試的初衷是檢視學生的學習成效，但在臺灣教育常見的情形是「學生為了考試而學、老師為了考試而教」，「考試引導教學與學習」的現象深植臺灣。教師是第一線教育人員，其教育方式、教學策略直接影響學生學習，換言之，如果學生的考試成績不佳，教師是否能堅持雙語授課，到最後雙語教育很可能淪為形式。因此為提升技職體系學生英語文能力、推行雙語教育，加強「教師雙語教學能力」為首要之務。

三、技高專業群科教師英語再造

隨著時代進步，社會需求跟著改變，教師在這之間所扮演的角色及教育專業也不同以往，教師得持續自我成長，以帶領學生面對未來的挑戰，因此在推動雙語國家計畫時，技高專業群科的在職教師參與英語再造，同樣為達成雙語國家願景的關鍵之一，以下提出推行技高專業群科教師英語再造可能面臨的困難及挑戰。

（一）教師在職進修障礙

專業群科教師藉由在職進修，提升教師英語授課能力，而教師專業成長屬於成人學習範圍，依據成人學習動機理論及相關研究，顯示教師在職進修將面臨的障礙因素眾多，學者們探討阻礙參與進修的因素、方向及問題也各有主張如：(1)工作方面：學校有輔導課要上、處理學生事務繁雜、備課時間被壓縮；(2)進修方面：時間成本與金錢成本增加、交通不便、消耗精神與體力；(3)家庭方面：休閒活動減少、家人相處時光的取捨等。

（二）英語再造仰賴教師自我意願

何兆偉（2016）指出教師進修一直以來都是屬於個人意願及自我精進的自主性行為，對於從事教職已經一段時間的教師們，進修是不一定需要的過程。英語再造並未規定所有教師參與，目前多以「免費參加」鼓勵教師報名，因此仰賴教師自我意願，然從事教職一段時間的教師，其使用雙語授課的能力是否足夠卻是一大疑問，若規定技高專業群科教師皆須英語再造，對於即將退休的教師而言，是否也得參與則需要思量，相關配套措施應有規劃，因此為達雙語國家目標，如何提升在職教師參與英語再造即非常重要。

（三）在職教師英語再造進度緩慢

為培育在職教師雙語教學之專業能力，教育部 109 年度委請國立臺北教育大學、國立臺中教育大學及國立成功大學開設「國中小教師加註雙語教學次專長班」（國、中小各 1 班，共計 6 班次），提供國中小在職教師 150 個進修名額；另外新北市政府教育局與教育部及國立臺灣師範大學三方合作，辦理全國首創「技術型高中雙語教學在職教師增能學分班」，培育技高教師人數近百位。根據 110 學年度教育部統計處統計國民小學教師數 98,106 人，國民中學教師數 46,080 人，高級中等學校教師數 51,151 人，總計高級中等以下學校教師數 195,337 人，培育教師雙語教學的進修名額顯然無法負荷現有的在職教師。

（四）教師參與英語再造後，卻未通過英文檢定的後續問題

新北市政府教育局 109 年度辦理「技術型高中雙語教學在職教師增能學分班」，參與教師須經過 6 學分課程的培訓，通過測評者可獲得臺師大核發雙語學分證明，參與教師若想取得教育部核發的雙語教學加註證書，則需 3 年內通過 Common European Framework of Reference（簡稱 CEFR）B2 等級以上之英語能力分級測驗。倘若教師進修學分班測評通過後，但英語能力分級測驗卻未達 CEFR B2 等級，代表教師並未完成原先英語再造的進修目標，可能造成教師教學

不同調。

(五) 技高專業群科教師英語再造後的教學品質無從得知

技高執行雙語教育，可能發生英文科目教師不熟悉專業知識，而專業群科教師英語文能力不足，無法雙語授課的問題，技高專業群科教師雖能以專業英文（English for Specific Purposes, ESP）為工具，然雙語教育的目的並非只是讓學生學習單字，更重要的是培養學生生活中能應用英語文溝通的能力，因此非英語文專科出身的技高專業群科教師經過英語再造並進行雙語授課後，學生學習是否朝著雙語教育的目標前進，則應有相關教與學的指標。

四、結語與建議

教師在教育路上，需要持續精進專業知能，與時俱進順應時代潮流，才能帶領學生朝教育目標前進。為符應雙語國家政策，技高專業群科教師除一般專業知識的進修外，現在更需要提升英語文能力，學會如何運用雙語授課方式教學，在執行上勢必有所挑戰，以下提出幾點建議期望教育機關及學校參考，協助技高專業群科教師在英語再造及雙語授課的路上更加順暢。

(一) 削減進修障礙，提升專業群科教師英語再造意願

探討教師在職進修的動機及障礙因素，教師認為上輔導課、學校事務繁雜及時間無法自行掌控皆是進修障礙，未來教師參與英語再造若為常態，為了方便教師規劃進修，建議：(1)相關師資培育機構與教育單位機關規劃適當進修方案；(2)安排確定或固定的英語再造計畫（平日班、假日班、寒暑期班）；(3)協助或削減進修障礙（多點開設或到校開設進修班）等，以提升技高專業群科教師參與英語再造。

(二) 增加參與英語再造誘因，確立持續進修的方向指引

為鼓勵教師參與英語再造，建議增加進修誘因，如：(1)提供全程參與教師獎金（禮品）；(2)補助減授鐘點費用；(3)針對取得雙語教學加註證書之教師給予加給等。若政策規劃係以雙語國家、雙語教育為目標，宜儘早確立教師是否必須要有雙語教學次專長或英語再造學分證明，或要求教師年限內須有雙語研習時數。另外也可以搭配社區大學所開設的課程，讓累計修滿一定時數的教師，可以免費選修，促進教師積極參加。

(三) 增加開設英語再造進修班及進修名額

教育機關透過與師資培育大學的合作方式，辦理英語再造進修班即為很好的案例，因此在全國高級中等以下學校教師數近二十萬人的情形下，教育主管機關、縣（市）政府教育局（處）及師資培育大學宜合作擴大開設英語再造進修班，提供更多在職教師一同參與。

(四) 協助教師通過英語能力分級測驗

經過 6 學分課程培訓，英語能力分級測驗卻未達 CEFR B2 等級的教師，建議提供學習資源，如與大專校院語言中心合作，支持教師參加英文檢定輔導課程，以扶持教師通過英語文能力門檻，取得雙語教學加註證書，進而順利返校教學，吸引更多有熱誠的教師投入雙語教學。

(五) 英語再造後，建立教與學的指標

技高專業群科教師經過英語再造後，返校實行雙語授課，教學過程中須拿捏英語文比重，過多可能影響學生專業科目的學習，學生成績如出現落差，後續推行英語再造勢必導致負面效果，因此宜建立教師教學與學生學習的相關指標，以評估教師進修與雙語教學的成效，建議技高專業群科教師英語再造後可以開放觀課，讓其他教師觀摩學習，另一方面透過交流意見，更好地調整如何運用雙語教授專業科目。

(六) 組成教師專業社群，英語文科目教師與專業群科教師相輔相成

技高專業群科教師參與英語再造的同時，若能形成教師專業社群、共同備課，如此英語文科目教師提供其他科目教師英語文的諮詢，另一方面也可透過其他科目教師的反應，從中瞭解學生英語文需要加強的部分，進而更順暢掌握英語文的融入。

參考文獻

- ETS臺灣區總代理（2021）。**2020年多益測驗臺灣地區成績統計報告**。取自 <https://www.toEIC.com.tw/Upload/att/2021-03/202111051337021703334568.pdf>
- 行政院（2016）。**新南向政策推動計畫**。取自 <https://www.ey.gov.tw/Page/9277F759E41CCD91/87570745-3460-441d-a6d5-486278efbfa1>

- 行政院國家發展委員會（2018）。**2030雙語國家政策發展藍圖**。臺北市：行政院國家發展委員會。
- 何兆偉（2016）。教師學位進修問題與因應方式之探究。**臺灣教育評論月刊**，5(5)，57-62。
- 周碩貴（2005）。技職校院英語教學之困境與突破。**教育研究月刊**，138，57-68。
- 林茂松（1995）。中華民國高中高職英文教學現況比較研究，**第十二屆中華民國英語文教學研討會論文集**，59-79，臺北市：文鶴。
- 林肇基、張嘉育（2019）。十二教課綱實施後技術型高中英語教育的挑戰。**教育脈動電子期刊**，18，18-23。
- 洪銓修、羅寶珠（1995）。高職英文教師對英語文教育之觀點研究，**全國技職體系英語教學學術研討會論文集**，121-145。
- 施玉惠、黃美金、林茂松（1997）。高職英語文教學問題之探討（座談會），**第十四屆中華民國英語文教學研討會論文集**，425，臺北市：文鶴。
- 張武昌（2006）。台灣的英語教育：現況與省思。**教育資料與研究雙月刊**，69，129-144。
- 國家教育研究院（2021）。十二年國民基本教育課程綱要總綱。取自[https://www.naer.edu.tw/upload/1/16/doc/288/\(111%E5%AD%B8%E5%B9%B4%E5%BA%A6%E5%AF%A6%E6%96%BD\)%E5%8D%81%E4%BA%8C%E5%B9%B4%E5%9C%8B%E6%95%99%E8%AA%B2%E7%A8%8B%E7%B6%B1%E8%A6%81%E7%B8%BD%E7%B6%B1.pdf](https://www.naer.edu.tw/upload/1/16/doc/288/(111%E5%AD%B8%E5%B9%B4%E5%BA%A6%E5%AF%A6%E6%96%BD)%E5%8D%81%E4%BA%8C%E5%B9%B4%E5%9C%8B%E6%95%99%E8%AA%B2%E7%A8%8B%E7%B6%B1%E8%A6%81%E7%B8%BD%E7%B6%B1.pdf)
- 教育部（2019年1月30日）。**教育部啟動全英語教學師資培育計畫培育學科英語教學專業師資**。教育部即時新聞。取自https://www.edu.tw/News_Content.aspx?n=9E7AC85F1954DDA8&sms=169B8E91BB75571F&s=BE94948F0D339502
- 教育部（2020）。**107學年高級中等學校應屆畢業生升學就業概況調查報告**。取自http://stats.moe.gov.tw/files/investigate/high_graduate/107/107_graduate.pdf
- 游毓玲、陳柏年（2014）。被遺忘的高職英語文教學-談十二年國教下的高職英語文教學。**中等教育**，65(3)，88-107。